

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 avril 2024

PROJET DE LOI

portant assentiment au Protocole
modifiant le Protocole sur les privilèges et
immunités de l’Organisation Benelux
de la Propriété intellectuelle
(marques et dessins ou modèles),
fait à Bruxelles le 6 décembre 2022

Sommaire	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet de loi	8
Avis du Conseil d’État	9
Projet de loi	13
Protocole (fr)	15
Protocole (nl)	19

CONFORMÉMENT À L’ARTICLE 8, § 1^{ER}, 1^O, DE LA LOI DU 15 DÉCEMBRE 2013,
L’ANALYSE D’IMPACT N’A PAS ÉTÉ DEMANDÉE.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 april 2024

WETSONTWERP

houdende instemming met het Protocol
tot wijziging van het Protocol inzake
voorrechten en immuniteiten van de Benelux-
Organisatie voor de Intellectuele eigendom
(merken en tekeningen of modellen),
gedaan te Brussel op 6 december 2022

Inhoud	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet	8
Advies van de Raad van State	9
Wetsontwerp	13
Protocol (fr)	15
Protocol (nl)	19

OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 8, § 1, 1^O, VAN DE WET VAN 15 DECEMBER 2013
WERD DE IMPACTANALYSE NIET GEVRAAGD.

<i>Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 11 avril 2024.</i>	<i>De regering heeft dit wetsontwerp op 11 april 2024 ingediend.</i>
<i>Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 12 avril 2024.</i>	<i>De “goedkeuring tot drukken” werd op 12 april 2024 door de Kamer ontvangen.</i>

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Écolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
Les Engagés	: Les Engagés
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant – Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

RÉSUMÉ

Afin d'éviter que les agents de l'OBPI ne soient soumis à la fois à un impôt interne et à un impôt national – donc à une double imposition – l'Accord de siège entre l'OBPI et les Pays-Bas prévoit une exonération. Toutefois, cet Accord de siège ne concerne à proprement parler que les impôts nationaux dans le pays hôte (les Pays-Bas) mais pas dans les deux autres pays du Benelux (le Luxembourg et la Belgique). Cela pourrait avoir pour conséquence que des agents de l'OBPI soient soumis à une double imposition en vertu des règles applicables dans ces pays dans certaines circonstances (par exemple, lorsque la famille n'a pas déménagé avec eux). Afin d'exclure une telle situation non voulue, la présente modification du Protocole sur les privilèges et immunités ne vise qu'à éliminer un risque imprévu de double imposition. Au moyen de ce Protocole, les pays du Benelux ne souhaitent donc que garantir l'absence de double imposition et l'égalité de traitement des agents de l'OBPI dans les trois pays.

Afin d'assurer la sécurité juridique susvisée, un nouvel article 7bis est inséré dans le Protocole sur les privilèges et immunités de l'OBPI. Les dispositions de ce nouvel article correspondent au fond aux dispositions de l'Accord de siège entre l'OBPI et les Pays-Bas en ce qui concerne le directeur général et les agents de l'OBPI quant à l'exonération des impôts nationaux sur les traitements, salaires, émoluments et indemnités qui leur sont payés par l'Organisation. En ce qui concerne le directeur général, la cohérence demande que cela soit également reflété dans l'article 8, paragraphe 3, du Protocole.

SAMENVATTING

Om te voorkomen dat personeelsleden van de BOIE worden onderworpen aan zowel een interne heffing voor belasting als aan een nationale heffing – dus aan dubbele heffingen – is in de Zetelovereenkomst tussen de BOIE en Nederland voorzien in een vrijstelling. Deze Zetelovereenkomst heeft echter strikt genomen alleen gevolgen voor de nationale heffingen in het gastland (Nederland), maar niet voor de andere twee Benelux-landen (Luxemburg en België). Dit zou als resultaat kunnen hebben dat personeelsleden van de BOIE volgens in die landen geldende regels onder omstandigheden (bijvoorbeeld wanneer het gezin niet is meeverhuisd) aan een dubbele heffing worden onderworpen. Om dergelijke onbedoelde situatie uit te sluiten, wordt met de onderhavige wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten enkel beoogd een onvoorzien risico op dubbele belastingheffing weg te nemen. Door middel van dit Protocol, wensen de Benelux-landen dus enkel te verzekeren dat dubbele belasting wordt vermeden en dat de personeelsleden van de BOIE in de drie landen gelijk worden behandeld.

Om bovenbedoelde rechtszekerheid te bieden, wordt een nieuw artikel 7bis ingevoegd in het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de BOIE. De bepalingen van dit nieuwe artikel stemmen in essentie overeen met wat in het Zetelakkoord tussen de BOIE en Nederland is bepaald ten aanzien van de Directeur-Generaal en de personeelsleden van de BOIE met betrekking tot de vrijstelling van nationale belastingen op hun door de Organisatie betaalde salarissen, lonen, emolumenten en vergoedingen. Wat betreft de Directeur-Generaal, vergt de coherentie dat dit tevens wordt gereflecteerd in artikel 8, lid 3, van het Protocol.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

L'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (OBPI) est une organisation internationale créée par la Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), faite à La Haye le 25 février 2005 (CBPI) (modifiée à plusieurs reprises)¹. L'OBPI a notamment pour mission (article 1.3 CBPI) l'exécution de la CBPI et de son règlement d'exécution et la promotion de la protection des marques et des dessins ou modèles dans les pays du Benelux. L'OBPI est dotée de la personnalité juridique nationale et internationale (article 1.4 CBPI) et est *self-supporting* (article 1.12 CBPI), ce qui signifie qu'elle ne reçoit pas de fonds provenant des contributions nationales des pays du Benelux, mais est entièrement financée par les taxes officielles payées par les utilisateurs du système de propriété intellectuelle (marques, dessins et modèles et i-DEPOT). L'OBPI a son siège à La Haye (article 1.5 CBPI).

Afin de garantir son indépendance, l'OBPI jouit des privilèges et immunités usuels des organisations internationales, qui sont fixés dans un Protocole qui fait partie intégrante de la CBPI (articles 1.6 et 6.4 CBPI). Le Directeur général et les agents sont soumis à un impôt interne et sont par conséquent exonérés aux Pays-Bas de toute imposition nationale sur la base d'un Accord de siège conclu entre l'OBPI et le pays hôte (les Pays-Bas) conformément à l'article 1.6, alinéa 2, CBPI². Contrairement à la plupart des autres organisations internationales, les économies qui en découlent en termes de frais de personnel ne reviennent pas aux États membres (puisque en raison du caractère *self-supporting* de l'OBPI, ils ne contribuent pas à son financement) mais profitent directement aux utilisateurs du système de propriété intellectuelle, c'est-à-dire aux entrepreneurs (principalement des PME) au sein du Benelux, qui disposent ainsi d'un système avantageux et accessible.

Afin d'éviter que les agents de l'OBPI ne soient soumis à la fois à un impôt interne et à un impôt national – donc à une double imposition – l'Accord de siège

¹ Au moment de l'élaboration du présent protocole, la CBPI était modifiée en dernier lieu par le Protocole fait à Bruxelles le 11 décembre 2017.

² Tractatenblad du Royaume des Pays-Bas, année 2007, n° 202, et année 2014, n° 94.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

De Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (BOIE) is een internationale organisatie opgericht bij het (herhaaldelijk gewijzigde) Benelux-Verdrag inzake de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 februari 2005 (BVIE)¹. De BOIE heeft onder meer tot taak (artikel 1.3 BVIE) de uitvoering van het BVIE en het bijbehorende uitvoeringsreglement en de bevordering van de bescherming van merken en tekeningen of modellen in de Benelux-landen. De BOIE bezit nationale en internationale rechtspersoonlijkheid (artikel 1.4 BVIE) en is *self-supporting* (artikel 1.12 BVIE), hetgeen inhoudt dat zij geen middelen uit nationale bijdragen van de Benelux-landen ontvangt, maar volledig wordt gefinancierd door officiële taken, betaald door gebruikers van het intellectuele eigendomssysteem (merken, tekeningen en modellen en i-DEPOT). De BOIE heeft haar zetel in Den Haag (artikel 1.5 BVIE).

Teneinde haar onafhankelijkheid te garanderen, geniet de BOIE de voor internationale organisaties gebruikelijke voorrechten en immuniteten, die zijn vastgelegd in een Protocol dat een wezenlijk onderdeel van het BVIE vormt (artikelen 1.6 en 6.4 BVIE). De Directeur-Generaal en de personeelsleden zijn onderworpen aan een interne belastingheffing en zijn dientengevolge in Nederland vrijgesteld van nationale heffing op grond van een in overeenkomstig artikel 1.6, lid 2, BVIE tussen de BOIE en het gastland (Nederland) gesloten Zetelovereenkomst². Anders dan voor de meeste andere internationale organisaties geldt hierbij dat de daarmee gepaard gaande besparing op de personeelskosten niet ten bate komt van de lidstaten (die immers gezien het *self-supporting* karakter niet bijdragen aan de financiering van de BOIE), maar rechtstreeks ten gunste komt van gebruikers van het intellectuele eigendomssysteem, oftewel van ondernemers (veelal MKB/kmo-bedrijven) in de Benelux, die hierdoor een voordelig en toegankelijk systeem ter beschikking hebben.

Om te voorkomen dat personeelsleden van de BOIE worden onderworpen aan zowel een interne heffing voor belasting als aan een nationale heffing – dus aan dubbele

¹ Ten tijde van de totstandkoming van onderhavig Protocol, was het BVIE laatst gewijzigd door het Protocol gedaan te Brussel op 11 december 2017.

² Tractatenblad van het Koninkrijk der Nederlanden, jaargang 2007, nr. 202, en jaargang 2014, nr. 94.

précité prévoit une exonération. Toutefois, cet Accord de siège ne concerne à proprement parler que les impôts nationaux dans le pays hôte (les Pays-Bas) mais pas dans les deux autres pays du Benelux (le Luxembourg et la Belgique). Cela pourrait avoir pour conséquence que des agents de l'OBPI soient soumis à une double imposition en vertu des règles applicables dans ces pays dans certaines circonstances (par exemple, lorsque la famille n'a pas déménagé avec eux). L'Accord de siège est un accord bilatéral entre l'OBPI et les Pays-Bas et n'a donc pas vocation à résoudre les situations de double imposition susmentionnées. La double imposition n'est évidemment pas le but recherché et peut conduire à des situations très indésirables et injustifiées pour les personnes concernées. Sans la modification proposée dans le présent Protocole, il est en fait fréquent que ce soient surtout les agents originaires du Luxembourg ou de la Belgique qui risquent de se retrouver dans ces situations très indésirables et injustifiées; une telle inégalité entre les agents se heurte au caractère international et à la dimension Benelux de l'OBPI. En outre, il serait étrange que la CBPI, dont le Protocole sur les privilèges et immunités fait partie intégrante, ne produise pas le même effet sur le territoire de l'ensemble du Benelux: il ne saurait y avoir une application différente entre les trois pays du Benelux.

Afin d'exclure une telle situation non voulue, la présente modification du Protocole sur les privilèges et immunités ne vise qu'à éliminer un risque imprévu de double imposition. Au moyen de ce Protocole, les pays du Benelux ne souhaitent donc que garantir l'absence de double imposition et l'égalité de traitement des agents de l'OBPI dans les trois pays.

Afin d'assurer la sécurité juridique susvisée, un nouvel article 7bis est inséré dans le Protocole sur les privilèges et immunités de l'OBPI. Les dispositions de ce nouvel article correspondent au fond aux dispositions de l'Accord de siège entre l'OBPI et les Pays-Bas en ce qui concerne le Directeur général et les agents de l'OBPI quant à l'exonération des impôts nationaux sur les traitements, salaires, émoluments et indemnités qui leur sont payés par l'Organisation. En ce qui concerne le Directeur général, la cohérence demande que cela soit également reflété dans l'article 8, paragraphe 3, du Protocole.

Conformément à l'accord de coopération entre l'État fédéral, les communautés et les régions, relatif aux modalités de conclusion des traités mixtes, signé à Bruxelles le 8 mars 1994, le Groupe de travail "traités mixtes" a arrêté le caractère mixte de l'Accord le 26 avril 2022.

heffingen – is in de reeds genoemde Zetelovereenkomst voorzien in een vrijstelling. Deze Zetelovereenkomst heeft echter strikt genomen alleen gevolgen voor de nationale heffingen in het gastland (Nederland), maar niet voor de andere twee Benelux-landen (Luxemburg en België). Dit zou als resultaat kunnen hebben dat personeelsleden van de BOIE volgens in die landen geldende regels onder omstandigheden (bijvoorbeeld wanneer het gezin niet is meeverhuisd) aan een dubbele heffing worden onderworpen. De Zetelovereenkomst is een bilaterale overeenkomst tussen de BOIE en Nederland en is derhalve niet bedoeld om de bovengenoemde situaties van dubbele heffing te verhelpen. Een dubbele heffing is uiteraard geenszins de bedoeling en kan voor de betrokken personen tot zeer onwenselijke en ongerechtvaardigde situaties leiden. Zonder de in dit Protocol voorgestelde aanpassing is het in feite vaak zo dat vooral personeelsleden afkomstig uit Luxemburg of België het risico van die zeer onwenselijke en ongerechtvaardigde situaties lopen; een dergelijke ongelijkheid tussen personeelsleden botst met het internationale karakter en de Benelux-dimensie van de BOIE. Bovendien zou het vreemd zijn dat het BVIE, waarvan het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten een wezenlijk deel vormt, geen gelijke werking zou hebben op het grondgebied van de gehele Benelux: er kan geen sprake zijn van verschillende toepassing tussen de drie Benelux-landen onderling.

Om dergelijke onbedoelde situatie uit te sluiten, wordt met de onderhavige wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten enkel beoogd een onvoorzien risico op dubbele belastingheffing weg te nemen. Door middel van dit Protocol, wensen de Benelux-landen dus enkel te verzekeren dat dubbele belasting wordt vermeden en dat de personeelsleden van de BOIE in de drie landen gelijk worden behandeld.

Om bovenbedoelde rechtszekerheid te bieden, wordt een nieuw artikel 7bis ingevoegd in het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de BOIE. De bepalingen van dit nieuwe artikel stemmen in essentie overeen met wat in het Zetelakkoord tussen de BOIE en Nederland is bepaald ten aanzien van de Directeur-Generaal en de personeelsleden van de BOIE met betrekking tot de vrijstelling van nationale belastingen op hun door de Organisatie betaalde salarissen, lonen, emolumenten en vergoedingen. Wat betreft de Directeur-Generaal, vergt de coherentie dat dit tevens wordt gereflecteerd in artikel 8, lid 3, van het Protocol.

In overeenstemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten over de nadere regelen voor het sluiten van Gemengde Verdragen van 8 maart 1994, heeft de Werkgroep "gemengde verdragen" op 26 april 2022 het

Ce protocole requiert dès lors également l'assentiment des Parlements des Communautés et Régions.

Le 10 novembre 2023, le Conseil d'État a donné son avis sur l'avant-projet de loi portant assentiment avec ce Protocole. En ce qui concerne le point 5 de l'avis du Conseil d'État, on se référera à la justification qui suit. La loi d'assentiment prévoit une application rétroactive de la loi à partir du 6 décembre 2022, date de la signature du Protocole. L'application rétroactive doit permettre au Directeur général et les agents de l'OBPI de bénéficier des privilèges dès le jour de la signature du Protocole. L'article en question prévoit que les dispositions du Protocole peuvent, après son entrée en vigueur sur le plan international, être appliquées en Belgique avec effet rétroactif à partir de la date de la signature. Cet article trouve sa justification dans le principe repris au préambule de la Convention du 13 février 1946 sur les privilèges et immunités des Nations Unies et par analogie avec le prescrit au préambule de la Convention de Vienne du 18 avril 1961, selon lequel les privilèges et immunités accordés sont nécessaires pour le bon fonctionnement de l'OBPI en Belgique. En laissant rétroagir l'application des privilèges, le bon fonctionnement et l'indépendance de l'OBPI peuvent être assurés aussi pendant la période entre la signature et l'entrée en vigueur du protocole en assurant au Directeur général et aux agents de l'OBPI qu'ils pourront jouir des dispositions du Protocole à partir de sa signature.

Le ministre des Finances,

Vincent Van Peteghem

*Le ministre des Affaires sociales et
de la Santé publique,*

Frank Vandenbroucke

Le ministre de la Justice,

Paul Van Tigchelt

gemengd karakter van het Protocol vastgesteld. Dit Protocol behoeft bijgevolg eveneens de instemming van de Parlementen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Op 10 november 2023 gaf de Raad van State advies bij het voorontwerp van wet houdende instemming met het voorliggende Protocol. Met betrekking tot punt 5 van het advies van de Raad van State wordt verwezen naar hetgeen volgt. De goedkeuringswet voorziet in de toepassing met terugwerkende kracht van de wet vanaf 6 december 2022, datum van ondertekening van het Protocol. Deze toepassing met terugwerkende kracht biedt aan de Directeur-Generaal en de personeelsleden van de BOIE de mogelijkheid om van de voorrechten te kunnen genieten vanaf de datum van ondertekening van het Protocol. Het betrokken artikel voorziet dat de bepalingen van het Protocol, na zijn inwerkingtreding op het internationale vlak, in België kunnen worden toegepast met terugwerkende kracht vanaf de datum van zijn ondertekening. De rechtvaardiging van dit artikel berust op het beginsel, opgenomen in de preambule van het Verdrag van 13 februari 1946 nopens de voorrechten en immunititeiten van de Verenigde Naties en naar analogie van het voorschrift in de preambule van het Verdrag van Wenen van 18 april 1961 inzake diplomatiek verkeer, volgens hetwelk de toegekende voorrechten noodzakelijk zijn voor de goede werking van de BOIE in België. Door de toepassing van de voorrechten en immunititeiten te laten terugwerken kunnen aldus de goede werking en de onafhankelijkheid van de BOIE eveneens verzekerd worden in de periode tussen de ondertekening en de inwerkingtreding van het Protocol door aan de Directeur-Generaal en de personeelsleden van BOIE de verzekering te bieden dat zij van de bepalingen van het Protocol kunnen genieten vanaf de datum van ondertekening.

De minister van Financiën,

Vincent Van Peteghem

*De minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid,*

Frank Vandenbroucke

De minister van Justitie,

Paul Van Tigchelt

La ministre de l'Intérieur,

Annelies Verlinden

La ministre des Affaires étrangères,

Hadja Lahbib

De minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies Verlinden

De minister van Buitenlandse Zaken,

Hadja Lahbib

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi portant assentiment au Protocole modifiant le Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), fait à Bruxelles le 6 décembre 2022

ARTICLE 1^{ER}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

ART. 2

Le Protocole modifiant le Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), fait à Bruxelles le 6 décembre 2022, sortira son plein et entier effet.

ART. 3

La présente loi produit ses effets le 6 décembre 2022.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immunititeiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Brussel op 6 december 2022

ARTIKEL 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

ART. 2

Het Protocol tot wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immunititeiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Brussel op 6 december 2022, zal volkomen gevolg hebben.

ART. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 6 december 2022.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 74.442/1 DU 10 NOVEMBRE 2023

Le 7 septembre 2023, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre des Affaires étrangères, à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant assentiment au Protocole modifiant le Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), fait à Bruxelles le 6 décembre 2022'.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 9 novembre 2023. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Brecht STEEN et Tim CORTHAUT, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Dries VAN EECKHOUTTE, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Tim CORTHAUT, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 10 novembre 2023.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de porter assentiment, au nom de la Chambre des représentants, au Protocole 'modifiant le Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles)', signé à Bruxelles le 6 décembre 2022 (ci-après: le Protocole modificatif) (article 2).

Le Protocole modificatif insère un nouvel article 7bis et remplace l'article 8, paragraphe 3, du Protocole 'sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles)' (ci-après: le Protocole). L'article 7bis dispose que les salaires, traitements, émoluments et indemnités payés par l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité avec les normes supérieures.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 74.442/1 VAN 10 NOVEMBER 2023

Op 7 september 2023 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Buitenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende instemming met het Protocol tot wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Brussel op 6 december 2022'.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 9 november 2023. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Tim CORTHAUT, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Dries VAN EECKHOUTTE, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Tim CORTHAUT, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 10 november 2023.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe om namens de Kamer van volksvertegenwoordigers in te stemmen met het Protocol 'tot wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen)', ondertekend te Brussel op 6 december 2022 (hierna: het Wijzigingsprotocol) (artikel 2).

Het Wijzigingsprotocol voegt een nieuw artikel 7bis in en vervangt artikel 8, lid 3, van het Protocol 'inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen)' (hierna: het Protocol). Artikel 7bis bepaalt dat de door de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) betaalde salarissen, lonen,

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

ou modèles) à son directeur général et à ses agents, d'une part, sont soumis à un impôt par l'Organisation Benelux, et, d'autre part, sont exonérés d'impôts nationaux (article I du Protocole modificatif). L'article 8, paragraphe 3, précise dans quel État les revenus et les éléments du patrimoine du directeur général sont imposables. Il ajoute une référence à l'article 7bis du Protocole (article II).

L'article III du Protocole modificatif dispose notamment qu'il entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la date du dépôt du troisième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation.

L'article 3 de l'avant-projet dispose que la loi produit ses effets le 6 décembre 2022.

COMPÉTENCE

3. Lors de sa réunion du 26 avril 2022, le Groupe de travail Traités mixtes, institué par l'accord de coopération du 8 mars 1994 entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions 'relatif aux modalités de conclusion des traités mixtes', a qualifié le Protocole modificatif de mixte "État fédéral/communautés/régions". La Conférence interministérielle de la Politique étrangère a approuvé le rapport du Groupe de travail Traités mixtes dans le cadre de la procédure écrite².

On peut se rallier à cette qualification.

EXAMEN DU PROTOCOLE MODIFICATIF

Formule de signature

4. Sous la signature de la personne qui signe un traité au nom de la partie contractante qu'elle représente, il y a lieu de mentionner en principe son nom et sa qualité afin de l'identifier clairement³.

EXAMEN DE L'AVANT-PROJET DE LOI

5. L'article 3 dispose que la loi produit ses effets le 6 décembre 2022. C'est également la date de la signature du Protocole modificatif.

La non-rétroactivité des lois est une garantie ayant pour but de prévenir l'insécurité juridique. Cette garantie exige que le contenu du droit soit prévisible et accessible, de sorte que le justiciable puisse prévoir, dans une mesure raisonnable, les conséquences d'un acte déterminé au moment où cet acte est accompli. La rétroactivité peut uniquement être justifiée lorsqu'elle est indispensable à la réalisation d'un objectif

² Ce qui a été confirmé dans le rapport du Groupe de travail Traités mixtes du 12 juillet 2022.

³ Voir *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation 200, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

emolumenten en vergoedingen aan haar directeur-generaal en personeelsleden enerzijds door de Benelux-Organisatie worden belast, en anderzijds vrijgesteld zijn van nationale belastingen (artikel I van het Wijzigingsprotocol). Artikel 8, lid 3, bepaalt in welke staat de inkomsten en vermogensbestanddelen van de directeur-generaal belastbaar zijn. Hierin wordt een verwijzing toegevoegd naar het artikel 7bis van het Protocol (artikel II).

Artikel III van het Wijzigingsprotocol bepaalt onder meer dat het in werking treedt op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum van neerlegging van de derde akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

Artikel 3 van het voorontwerp van wet bepaalt dat deze uitwerking heeft met ingang van 6 december 2022.

BEVOEGDHEID

3. De Werkgroep Gemengde Verdragen, ingesteld bij het samenwerkingsakkoord van 8 maart 1994 tussen de federale overheid, de gemeenschappen en de gewesten 'over de nadere regelen voor het sluiten van gemengde verdragen', heeft op zijn vergadering van 26 april 2022 het Wijzigingsprotocol gekwalificeerd als gemengd "Federale Staat/Gemeenschappen/Gewesten". De Interministeriële Conferentie voor Buitenlands Beleid stemde via de schriftelijke procedure in met het verslag van de Werkgroep Gemengde Verdragen.²

Met deze kwalificatie kan worden ingestemd.

ONDERZOEK VAN HET WIJZIGINGSPROTOCOL

Ondertekeningsformule

4. Na de handtekening van de persoon die een verdrag ondertekent namens de verdragsluitende partij die hij vertegenwoordigt, moeten in beginsel zijn naam en hoedanigheid worden vermeld, zodat het duidelijk is om wie het gaat.³

ONDERZOEK VAN HET VOORONTWERP VAN WET

5. Artikel 3 bepaalt dat de wet uitwerking heeft met ingang van 6 december 2022. Dit is tevens de datum van ondertekening van het Wijzigingsprotocol.

De niet-retroactiviteit van wetten is een waarborg ter voorkoming van rechtsonzekerheid. Die waarborg vereist dat de inhoud van het recht voorzienbaar en toegankelijk is, zodat de rechtzoekende in redelijke mate de gevolgen van een bepaalde handeling kan voorzien op het tijdstip dat die handeling wordt verricht. De terugwerkende kracht kan enkel worden verantwoord wanneer ze onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van

² Wat werd bevestigd in het verslag van de Werkgroep Gemengde Verdragen van 12 juli 2022.

³ Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling 200, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

d'intérêt général⁴. S'il s'avère en outre que la rétroactivité a pour but d'influencer dans un sens déterminé l'issue d'une procédure judiciaire ou d'empêcher les juridictions de se prononcer sur une question de droit bien déterminée, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d'intérêt général justifient l'intervention du législateur, laquelle porte atteinte, au préjudice d'une catégorie de citoyens, aux garanties juridictionnelles offertes à tous⁵.

Ces mêmes conditions s'appliquent aussi à l'attribution d'un effet rétroactif aux traités⁶. À cet égard, il convient toutefois de noter qu'on ne peut pas, en principe, conférer un effet rétroactif à un assentiment parlementaire proprement dit⁷. Néanmoins, l'attribution de la rétroactivité à un acte d'assentiment à un traité peut, par exemple, servir à ratifier rétroactivement – dans l'attente de l'assentiment parlementaire – des actes accomplis par le pouvoir exécutif, ou à habiliter le pouvoir exécutif à accomplir, après l'entrée en vigueur du traité, des actes qui produisent leurs effets à une date antérieure. Pareille ratification ou habilitation doit toutefois avoir lieu en connaissance de cause (sciemment et volontairement).

L'exposé des motifs ne contient pas de justification pour la rétroactivité. Invité à fournir des précisions à ce sujet, le délégué a déclaré:

"In artikel 3 van het ontwerp van instemmingswet staat vermeld dat 'de wet (NIET het Protocol) uitwerking heeft vanaf de datum van de ondertekening van het Protocol'. Dit artikel werd ingelast op vraag van ICZ.

Dit artikel wordt bij zetelakkoorden ingelast om de goede werking en de onafhankelijkheid van de organisatie te verzekeren in de periode tussen de ondertekening en de inwerkingtreding van het Protocol.

Cfr. Voorbeeld Memorie van toelichting betreffende IGAD.

De goedkeuringswet voorziet in de toepassing met terugwerkende kracht van het Akkoord – met uitzondering van

⁴ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir notamment: C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 19 décembre 2013, n° 172/2013, B.22; C.C., 29 janvier 2014, n° 18/2014, B.10; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1; C.C., 22 janvier 2015, n° 1/2015, B.4; C.C., 7 mai 2015, n° 54/2015, B.12; C.C., 14 janvier 2016, n° 3/2016, B.22; C.C., 3 février 2016, n° 16/2016, B.12.1; C.C., 28 avril 2016, n° 58/2016, B.9.2; C.C., 9 février 2017, n° 15/2017, B.9.2; C.C., 21 décembre 2017, n° 145/2017, B.16.2; C.C., 19 juillet 2018, n° 100/2018, B.13; C.C., 3 juin 2021, n° 82/2021, B.6; C.C., 23 juin 2022, n° 85/2022, B.10.2.

⁵ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle. Voir, par ex.: C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1; C.C., 28 mai 2015, n° 77/2015, B.4.1; C.C., 24 mars 2016, n° 48/2016, B.6; C.C., 6 octobre 2016, n° 126/2016, B.7.3.

⁶ Voir par ex. l'avis C.E. 71.536/VR du 23 juin 2022 sur un avant-projet d'ordonnance 'portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Autorité intergouvernementale pour le Développement, fait à Bruxelles le 16 février 2022', p. 14.

⁷ L'assentiment proprement dit est en effet un acte non normatif.

een doelstelling van algemeen belang.⁴ Indien bovendien blijkt dat de terugwerkende kracht tot doel heeft de afloop van een gerechtelijke procedure in een welbepaalde zin te beïnvloeden of de rechtscolleges te verhinderen zich uit te spreken over een welbepaalde rechtsvraag, vergt de aard van het in het geding zijnde beginsel dat uitzonderlijke omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang een verantwoording bieden voor het optreden van de wetgever, dat ten nadele van een categorie van burgers afbreuk doet aan de jurisdictionele waarborgen die aan allen worden geboden.⁵

Diezelfde voorwaarden gelden tevens voor het verlenen van terugwerkende kracht aan verdragen.⁶ Hierbij moet wel de kanttekening worden gemaakt dat aan een parlementaire instemming in beginsel zelf geen terugwerkende kracht kan worden verleend.⁷ Niettemin kan het verlenen van terugwerkende kracht aan een instemmingsakte met een verdrag er bijvoorbeeld wel toe dienen om door de uitvoerende macht gestelde handelingen – in afwachting van de parlementaire instemming – retroactief te bekrachtigen, of om de uitvoerende macht te machtigen om na de inwerkingtreding van het verdrag handelingen te stellen die uitwerking hebben vanaf een vroeger tijdstip. Een dergelijke bekrachtiging of machtiging dient dan wel met kennis van zaken te gebeuren (wetens en willens).

De memorie van toelichting bevat geen verantwoording voor de terugwerkende kracht. Hieromtrent om nadere toelichting gevraagd, verklaarde de gemachtigde:

"In artikel 3 van het ontwerp van instemmingswet staat vermeld dat 'de wet (NIET het Protocol) uitwerking heeft vanaf de datum van de ondertekening van het Protocol'. Dit artikel werd ingelast op vraag van ICZ.

Dit artikel wordt bij zetelakkoorden ingelast om de goede werking en de onafhankelijkheid van de organisatie te verzekeren in de periode tussen de ondertekening en de inwerkingtreding van het Protocol.

Cfr. Voorbeeld Memorie van toelichting betreffende IGAD.

De goedkeuringswet voorziet in de toepassing met terugwerkende kracht van het Akkoord – met uitzondering van

⁴ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, zie o.m.: GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 19 december 2013, nr. 172/2013, B.22; GwH 29 januari 2014, nr. 18/2014, B.10; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1; GwH 22 januari 2015, nr. 1/2015, B.4; GwH 7 mei 2015, nr. 54/2015, B.12; GwH 14 januari 2016, nr. 3/2016, B.22; GwH 3 februari 2016, nr. 16/2016, B.12.1; GwH 28 april 2016, nr. 58/2016, B.9.2; GwH 9 februari 2017, nr. 15/2017, B.9.2; GwH 21 december 2017, nr. 145/2017, B.16.2; GwH 19 juli 2018, nr. 100/2018, B.13; GwH 3 juni 2021, nr. 82/2021, B.6; GwH 23 juni 2022, nr. 85/2022, B.10.2.

⁵ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof. Zie bv.: GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1; GwH 28 mei 2015, nr. 77/2015, B.4.1; GwH 24 maart 2016, nr. 48/2016, B.6; GwH 6 oktober 2016, nr. 126/2016, B.7.3.

⁶ Zie bv. adv. RvS 71.536/VR van 23 juni 2022 over een voorontwerp van ordonnantie 'houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de 'Intergovernmental Authority on Development', gedaan te Brussel op 16 februari 2022', blz. 14.

⁷ De instemming zelf is immers een niet-normatieve handeling.

de bepalingen die betrekking hebben op de immuniteit van rechtsmacht - vanaf 16 februari 2022, datum van ondertekening. Deze toepassing met terugwerkende kracht biedt aan het Hoofd van het Bureau van de Organisatie en aan de andere leden van het Bureau, de mogelijkheid om van de voorrechten te kunnen genieten vanaf de datum van ondertekening van het Akkoord.

Het betrokken artikel voorziet dat de bepalingen van het Akkoord, na zijn inwerkingtreding op het internationale vlak, in België kunnen worden toegepast met terugwerkende kracht vanaf de datum van zijn ondertekening. De rechtvaardiging van dit artikel berust op het beginsel, opgenomen in de preambule van het Verdrag van 13 februari 1946 nopens de voorrechten en immuniteiten van de Verenigde Naties en naar analogie van het voorschrift in de preambule van het Verdrag van Wenen van 18 april 1961 inzake diplomatiek verkeer, volgens hetwelk de toegekende voorrechten en immuniteiten noodzakelijk zijn voor de goede werking van het Bureau van de Organisatie in België

Door de toepassing van de voorrechten te laten terugwerken kunnen aldus de goede werking en de onafhankelijkheid van het Bureau van de Organisatie eveneens verzekerd worden in de periode tussen de ondertekening en de inwerkingtreding van het Akkoord.

In de instemmingswet met het basisakkoord (Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), waarvan het protocol betreffende voorrechten en immuniteiten integraal deel uitmaakt) werd inderdaad geen artikel 3 opgenomen.

Compte tenu de cette pratique divergente, le délégué n'a pas justifié adéquatement la raison pour laquelle la rétroactivité de la loi d'assentiment serait indispensable à la réalisation d'un objectif d'intérêt général⁸. Par conséquent, l'article 3 de l'avant-projet ne peut se concrétiser.

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Marnix VAN DAMME

de bepalingen die betrekking hebben op de immuniteit van rechtsmacht - vanaf 16 februari 2022, datum van ondertekening. Deze toepassing met terugwerkende kracht biedt aan het Hoofd van het Bureau van de Organisatie en aan de andere leden van het Bureau, de mogelijkheid om van de voorrechten te kunnen genieten vanaf de datum van ondertekening van het Akkoord.

Het betrokken artikel voorziet dat de bepalingen van het Akkoord, na zijn inwerkingtreding op het internationale vlak, in België kunnen worden toegepast met terugwerkende kracht vanaf de datum van zijn ondertekening. De rechtvaardiging van dit artikel berust op het beginsel, opgenomen in de preambule van het Verdrag van 13 februari 1946 nopens de voorrechten en immuniteiten van de Verenigde Naties en naar analogie van het voorschrift in de preambule van het Verdrag van Wenen van 18 april 1961 inzake diplomatiek verkeer, volgens hetwelk de toegekende voorrechten en immuniteiten noodzakelijk zijn voor de goede werking van het Bureau van de Organisatie in België

Door de toepassing van de voorrechten te laten terugwerken kunnen aldus de goede werking en de onafhankelijkheid van het Bureau van de Organisatie eveneens verzekerd worden in de periode tussen de ondertekening en de inwerkingtreding van het Akkoord.

In de instemmingswet met het basisakkoord (Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), waarvan het protocol betreffende voorrechten en immuniteiten integraal deel uitmaakt) werd inderdaad geen artikel 3 opgenomen.

Gelet op die uiteenlopende praktijk biedt de gemachtigde geen afdoende verantwoording waarom de terugwerkende kracht van de instemmingswet onontbeerlijk zou zijn voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang.⁸ Bijgevolg kan artikel 3 van het voorontwerp geen doorgang vinden.

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

⁸ En outre, il y a lieu d'observer qu'il n'est pas conféré un tel effet rétroactif aux actes d'assentiment des parlements des entités fédérées qui sont actuellement déjà soumis pour avis (voir le décret de la Région flamande du 23 juin 2023, MB 10 juillet 2023, et les avant-projets d'ordonnance et de décret de la Communauté française qui font l'objet des avis 73.336/1 et 74.554/2). Une approche différente entre les diverses autorités belges compétentes peut être source d'insécurité juridique.

⁸ Bovendien moet erop worden gewezen dat in de thans al voor advies voorgelegde instemmingsakten van de deelstaatarlementen, geen dergelijke terugwerkende kracht wordt verleend (zie het decreet van het Vlaamse Gewest van 23 juni 2023, BS 10 juli 2023, en de voorontwerpen van ordonnantie en decreet van de Franse Gemeenschap die het voorwerp uitmaken van adviezen 73.336/1 en 74.554/2). Een verschillende aanpak tussen de verschillende bevoegde Belgische overheden kan tot rechtsonzekerheid leiden.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition du ministre des Finances, du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, du ministre de la Justice, de la ministre de l'Intérieur et de la ministre des Affaires étrangères,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre des Finances, le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, le ministre de la Justice, la ministre de l'Intérieur et la ministre des Affaires étrangères sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Le Protocole modifiant le Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), fait à Bruxelles le 6 décembre 2022, sortira son plein et entier effet.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Financiën, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Justitie, de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Buitenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Financiën, de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, de minister van Justitie, de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Buitenlandse Zaken zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Het Protocol tot wijziging van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Brussel op 6 december 2022, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 6 décembre 2022.

Donné à Bruxelles, le 9 avril 2024

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre des Finances,

Vincent Van Peteghem

*Le ministre des Affaires sociales et
de la Santé publique,*

Frank Vandenbroucke

Le ministre de la Justice,

Paul Van Tigchelt

La ministre de l'Intérieur,

Annelies Verlinden

La ministre des Affaires étrangères,

Hadja Lahbib

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 6 december 2022.

Gegeven te Brussel, 9 april 2024

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Financiën,

Vincent Van Peteghem

*De minister van Sociale Zaken en
Volksgezondheid,*

Frank Vandenbroucke

De minister van Justitie,

Paul Van Tigchelt

De minister van Binnenlandse Zaken,

Annelies Verlinden

De minister van Buitenlandse Zaken,

Hadja Lahbib

PROTOCOLE
MODIFIANT LE PROTOCOLE
SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS
DE L'ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
(MARQUES ET DESSINS OU MODÈLES)

**PROTOCOLE
MODIFIANT LE PROTOCOLE
SUR LES PRIVILÈGES ET IMMUNITÉS
DE L'ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
(MARQUES ET DESSINS OU MODÈLES)**

LE ROYAUME DE BELGIQUE, représenté par :

**le Gouvernement fédéral,
le Gouvernement flamand,
le Gouvernement de la Communauté française,
le Gouvernement wallon,
le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
le Gouvernement de la Communauté germanophone,**

LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG,

LE ROYAUME DES PAYS-BAS,

DÉNOMMÉS CI-APRÈS : « LES HAUTES PARTIES CONTRACTANTES »,

VU l'article 1.6, alinéa 1^{er}, en liaison avec l'article 1.7, alinéa 2, et l'article 6.4 de la Convention Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles),

DÉSIREUX de préciser les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles),

SONT CONVENUS DES DISPOSITIONS SUIVANTES :

ARTICLE I

Après l'article 7 du Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles), il est ajouté un article 7bis, libellé comme suit :

« 1. Le Directeur général et les agents de l'Organisation sont soumis à un impôt au profit de l'Organisation sur les salaires, traitements, émoluments et indemnités payés par elle.

2. Le Directeur général et les agents de l'Organisation sont exonérés d'impôts nationaux sur les salaires, traitements, émoluments et indemnités payés par l'Organisation. Les Hautes Parties Contractantes se réservent cependant le droit de tenir compte de ces salaires, traitements, émoluments et indemnités pour le calcul de l'impôt à percevoir sur les revenus imposables provenant d'autres sources. »

ARTICLE II

L'article 8, paragraphe 3, du Protocole sur les privilèges et immunités de l'Organisation Benelux de la Propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles) est remplacé comme suit :

« 3. Nonobstant le paragraphe 1^{er}, pour l'application de l'impôt sur les revenus et sur la fortune, les revenus et les éléments du patrimoine du Directeur général sont imposables dans l'Etat où il est considéré comme résident conformément aux dispositions des conventions préventives de la double imposition et de l'article 7bis du présent Protocole. »

ARTICLE III

- A. Le Gouvernement du Royaume de Belgique est le dépositaire du présent Protocole. Le dépositaire fait parvenir une copie certifiée conforme du présent Protocole à chacune des Hautes Parties Contractantes.
- B. Le présent Protocole est ratifié, accepté ou approuvé par les Hautes Parties Contractantes.
- C. Les Hautes Parties Contractantes déposent leur instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation auprès du dépositaire.
- D. Le dépositaire informe les Hautes Parties Contractantes du dépôt des instruments de ratification, d'acceptation ou d'approbation.
- E. Le présent Protocole entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant la date du dépôt du troisième instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation.

F. Le dépositaire informe les Hautes Parties Contractantes de la date d'entrée en vigueur du présent Protocole.

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cette fin, ont signé le présent Protocole.

FAIT à Bruxelles, le 6 décembre 2022, en un seul exemplaire, en langues néerlandaise et française, les deux textes faisant également foi.

PROTOCOL
TOT WIJZIGING VAN HET PROTOCOL
INZAKE VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN
VAN DE BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM
(MERKEN EN TEKENINGEN OF MODELLEN)

**PROTOCOL
TOT WIJZIGING VAN HET
PROTOCOL INZAKE VOORRECHTEN EN IMMUNITEITEN
VAN DE BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM
(MERKEN EN TEKENINGEN OF MODELLEN)**

HET KONINKRIJK BELGIË, vertegenwoordigd door:

de federale Regering,
de Vlaamse Regering,
de Franse Gemeenschapsregering,
de Waalse Regering,
de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
de Duitstalige Gemeenschapsregering,

HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,

HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN,

HIERNA TE NOEMEN “DE HOGE VERDRAGSLUITENDE PARTIJEN”,

GELET OP artikel 1.6, eerste lid, *juncto* artikel 1.7, tweede lid, en artikel 6.4 van het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen),

WENSENDE de voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) nader te bepalen;

ZIJN HET VOLGENDE OVEREENGEKOMEN:

ARTIKEL I

Na artikel 7 van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) wordt een als volgt luidend artikel 7bis toegevoegd:

“1. De Directeur-generaal en personeelsleden van de Organisatie worden onderworpen aan een belasting ten bate van de Organisatie op de door haar betaalde salarissen, lonen, emolumenten en vergoedingen.

2. De Directeur-generaal en personeelsleden van de Organisatie zijn vrijgesteld van nationale belastingen op de door de Organisatie betaalde salarissen, lonen, emolumenten en vergoedingen. De Hoge Verdragsluitende Partijen behouden zich evenwel het recht voor deze salarissen, lonen, emolumenten en vergoedingen in aanmerking te nemen voor de berekening van de belasting die moet worden geheven op uit andere bronnen afkomstige belastbare inkomsten.”

ARTIKEL II

Artikel 8, lid 3, van het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) komt als volgt te luiden:

“3. Niettegenstaande het eerste lid zijn voor de toepassing van de belastingen naar het inkomen en naar het vermogen de inkomsten en vermogensbestanddelen van de Directeur-generaal belastbaar in de Staat waarvan hij geacht wordt inwoner te zijn in overeenstemming met de bepalingen van de verdragen ter voorkoming van dubbele belastingen en van artikel 7bis van onderhavig Protocol.”

ARTIKEL III

- A. De Regering van het Koninkrijk België is depositaris van dit Protocol. De depositaris doet een voor eensluidend verklaard afschrift van dit Protocol aan elke Hoge Verdragsluitende Partij toekomen.
- B. Dit Protocol wordt bekrachtigd, aanvaard of goedgekeurd door de Hoge Verdragsluitende Partijen.
- C. De Hoge Verdragsluitende Partijen leggen hun akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring neer bij de depositaris.
- D. De depositaris brengt de Hoge Verdragsluitende Partijen op de hoogte van de neerlegging van de akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.
- E. Dit Protocol treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de datum van neerlegging van de derde akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring.

F. De depositaris stelt de Hoge Verdragsluitende Partijen op de hoogte van de datum van inwerkingtreding van dit Protocol.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN TE Brussel, op 6 december 2022, in één exemplaar, in de Nederlandse en Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.